







NATIONALES STREIKDENKMAL

Der Zweite Weltkrieg (1940 - 1945) schlug den Wiltzern Wunden, die bis heute noch nicht geheilt sind. Nach der Einführung der allgemeinen Wehrpflicht wurde am 31. August 1942 in Luxemburg der Generalstreik ausgerufen. Die Streikbewegung begann in der Wiltzer Lederfabrik *Ideal*, von wo sie sich auf ganz Wiltz und viele andere Ortschaften des Landes ausweitete. 21 Patrioten (20 Luxemburger und 1 Deutscher), unter ihnen 4 Lehrer und 2 Gemeindebeamte aus Wiltz, wurden deswegen vom deutschen Okkupanten erschossen.

Jedes Jahr findet am 31. August eine feierliche Kranzniederlegung im Beisein der betroffenen Familien und der nationalen sowie lokalen Autoritäten statt. Das Denkmal wurde vom Architekten Roger Wercollier entworfen. Die Reliefs wurden vom Bildhauer Lucien Wercollier geschaffen. Die Einweihung fand am 30. September 1956 im Beisein der Großherzogin Charlotte und des Prinzen Felix statt.

DAS DENKMAL AUS DER SICHT DES BILDHAUERS LUCIEN WERCOLLIER

„Das Aussehen der Skulpturen am Denkmal ist sowohl von ihrer Mission, die ihnen übertragen wurde, als auch vom Platz, an dem sie sich befinden, bestimmt. Sie erinnern an den Streik von 1942 und an den Widerstand im Allgemeinen, sie sollten an erschütternde, heroische und zugleich schreckliche Stunden erinnern, sie mussten sich jedoch der Architektur des Baues anpassen. Sie sollten ein gewisses Pathos heraufbeschwören, sollten aber ebenso in ihrer Monumentalität ausdrucksstark bleiben. Wie kann man den Widerstand darstellen, mit dem sich das kleine luxemburgische Volk erdreiste, sich der Brutalität des Nazi-Kolosses entgegenzustellen?

Ich habe gedacht, dass der schmächtige David mit seiner Schleuder den Kämpfer deutlich darzustellen vermag, den alles zu entmutigen schien und dessen Tat jedoch sehr wirksam war. Die Gestalt der Befreiung, die sich über David befindet, entspringt aus dessen Kraft. Das zweite Relief, das sich auf der Nordseite des Denkmals befindet, ist den Streikopfern, die im Kugelhagel des Feindes starben, gewidmet. Die Stärke des Ausdrucks beruht nicht auf den Gesichtern, sondern in der dargestellten Haltung und den Gesten. Sämtliche anatomischen Details wurden weggelassen. Man muss die Reliefs mit einem gewissen Abstand betrachten, und aus dieser Entfernung hätte man die Gesichtsausdrücke sowieso nicht erkannt.“

MONUMENT NATIONAL DE LA GRÈVE

L'héroïsme et la fière abnégation de ses habitants sous l'occupation allemande de 1940 à 1945 ont valu à la ville le titre de *Cité Martyre*. C'est en effet à Wiltz que débuta le 31 août 1942 la grève générale de résistance à l'oppresseur nazi qui venait d'introduire le service militaire obligatoire. Déclenchée à la fabrique de cuir *Ideal*, la grève regagna bientôt la ville entière et bon nombre d'autres localités du pays. 21 patriotes (20 luxembourgeois et 1 Allemand), dont 4 enseignants et 2 fonctionnaires communaux de Wiltz, ont été fusillés à Hinzert (Hunsrück/D) par l'occupant allemand.

En hommage aux victimes de cette période tragique et douloureuse de l'histoire luxembourgeoise, le Monument National de la Grève a été érigé. Chaque année, le 31 août, une cérémonie solennelle a lieu en présence des familles concernées ainsi que des autorités nationales et locales. Les plans du monument ont été élaborés par l'architecte Roger Wercollier. Les reliefs ont été créés par le sculpteur Lucien Wercollier. L'inauguration en eut lieu le 30 septembre 1956, en présence de la Grande-Duchesse Charlotte et du Prince Félix.

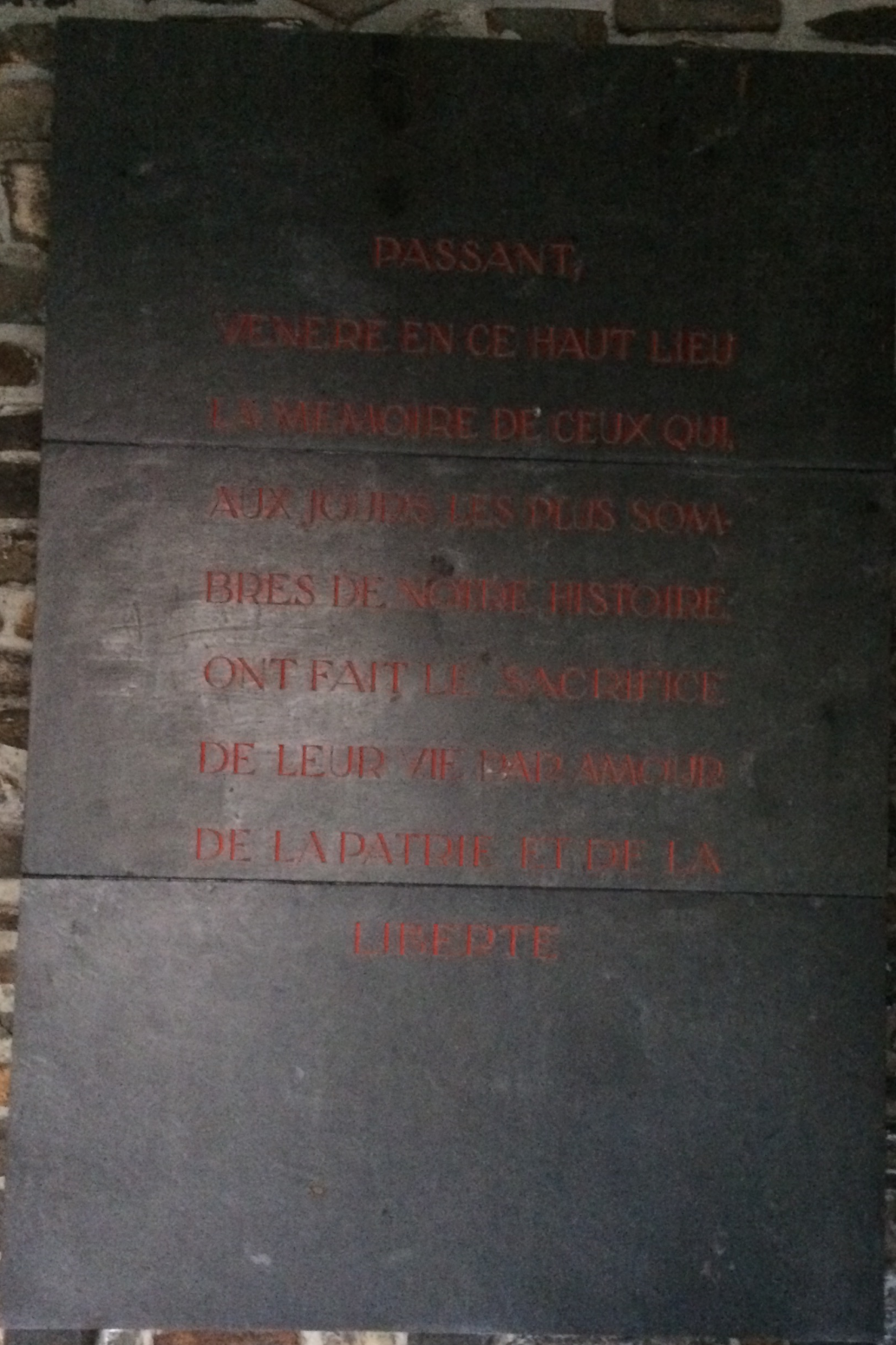
LE MONUMENT SELON LE SCULPTEUR LUCIEN WERCOLLIER

«Le caractère des sculptures que comporte le monument est déterminé par la mission qui leur a été confiée aussi bien que par leur emplacement. Destinées à commémorer la grève de 1942 et de la résistance en général, elles avaient à rappeler des heures bouleversantes, à la fois héroïques et terribles, mais comme elles ne pouvaient pas être représentées telles qu'elles sont, il fallait les traduire en des formes qui évoquent leur caractère et leur importance. C'est pourquoi les reliefs ont été conçus de façon à être vus d'un certain angle et à être lus d'un certain point de vue. Ils ont été conçus pour être vus d'un certain angle et à être lus d'un certain point de vue. Ils ont été conçus pour être vus d'un certain angle et à être lus d'un certain point de vue.»









PASSANT,
VENEZ EN CE HAUT LIEU
LA MÉMOIRE DE CEUX QUI
AUX JOURS LES PLUS SOM-
BRES DE NOTRE HISTOIRE
ONT FAIT LE SACRIFICE
DE LEUR VIE POUR AMOUR
DE LA PATRIE ET DE LA
LIBERTÉ





